

Zabrze, dnia 1 grudnia 2020 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

o wartości szacunkowej nie przekraczającej równowartości  
kwoty określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p.

### I. ZAMAWIAJĄCY

Miasto Zabrze – Urząd Miasta Zabrze  
ul. Powstańców Śląskich 5-7, 41-800 Zabrze

Wydział Zamawiający:

Wydział Zarządzania Mieniem, pok. 417 (budynek przy ul. Powstańców Śląskich 5-7)  
tel.: (32) 37-33-317, fax: (32) 37-33-398, e-mail: [sekretariat\\_ZM@um.zabrze.pl](mailto:sekretariat_ZM@um.zabrze.pl)

Zamawiający wyznacza osoby do porozumiewania się w zakresie zapytania ofertowego:

Gaja Dziedzic – tel. (32) 37-33-307, e-mail: [gdziedzic@um.zabrze.pl](mailto:gdziedzic@um.zabrze.pl)

Anna Wylezół – tel. (32) 37-33-317, e-mail: [awylezol@um.zabrze.pl](mailto:awylezol@um.zabrze.pl)

### II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Zaproszenie do złożenia oferty na:

**„Usługę polegającą na interwencyjno-incydentalnym odstraszeniu i odławianiu dzików, które bytują na terenach mieszkalnych, mogących stanowić zagrożenie dla mieszkańców Miasta Zabrze; odłowie, odłowie wraz z uśmierceniem lub odstrzale redukcyjnym dzików, na warunkach określonych w decyzji zezwalającej na odlów, odlów wraz z uśmierceniem lub odstrzał redukcyjny, wydanej zgodnie z art. 45 ust. 3 ustawy z dnia 13 października 1995 r. prawo łowieckie (t.j. w Dz. U. z 2020 r., poz. 1683), jeśli decyzja zostanie wydana”.**

### III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

W związku z odnotowaniem nagminnie powtarzających się przypadków wkraczania części zabrzańskiej populacji dzików na tereny zabudowane, osiedla mieszkaniowe, posesje prywatne, ciągi komunikacyjne, tereny użyteczności publicznej oraz do parków, nie obawiających się bliskiego spotkania z człowiekiem, stanowiących niebezpieczeństwo dla zdrowia i życia mieszkańców miasta Zabrze, zwłaszcza dla osób w podeszłym wieku i dzieci, niezbędne jest zapewnienie obsługi interwencyjno-incydentalnego odstraszenia i odławiania dzików, które bytują na terenach mieszkalnych, mogących stanowić zagrożenie dla mieszkańców Miasta Zabrze oraz odłowu, odłowu wraz z uśmierceniem lub odstrzału redukcyjnego dzików.

Do zadań Wykonawcy będzie należało w szczególności:

- 1) podejmowanie działań opisanych powyżej z inicjatywy własnej Wykonawcy oraz bezzwłocznie (tj. w nieprzekraczalnym terminie 1 godziny od otrzymania zgłoszenia) na podstawie zgłoszenia przez służby ds. bezpieczeństwa publicznego (Straż Miejska, Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego, Państwowa Straż Łowiecka). Zakres działań obejmować będzie cały obszar Miasta Zabrze, a Wykonawca musi być dyspozycyjny w zakresie świadczenia usług odłowu i odstraszenia dzików przez całą dobę,
- 2) w zakresie działań zawarte będą następujące czynności:
  - a) odstraszenie dzików poprzez używanie środków chemicznych o działaniu zapachowym, przepłaszanie ich za pomocą urządzeń akustycznych, w tym środkami pirotechnicznymi \ (w taki sposób aby nie wpływać negatywnie na mieszkańców i ich zwierzęta oraz środowisko naturalne);

- b) odstrzał lub odłów z uśmierceniem dzików, który ma charakter interwencyjno-incydentalny, czyli wyłapanie tych zwierząt, których odstraszanie nie powiodło się, a ich obecność stanowi realne zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi;
- c) niszczenie siedlisk/legowisk dzików poprzez spryskiwanie oraz wykładanie w ich miejscu dozwolonych środków silnie odstraszającymi dzikie zwierzęta;
- d) patrolowanie terenów (najczęściej uczęszczanych przez bytujące dziki) w celu bieżącego reagowania na pojawienie się na nich dzików (w ilości co najmniej jeden patrol na dobę).

na zasadach uwzględniających specyfikę odłowu dzików, uwzględnionych w umowie.

- 3) w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca będzie miał obowiązek współdziałać z właściwymi służbami ds. bezpieczeństwa publicznego, a w szczególności z:
  - a) Strażą Miejską;
  - b) Policją;
  - c) Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego w Zabrze;
  - d) Państwową Strażą Łowiecką;
  - e) Właściwymi miejscowo Kołami Łowieckimi.
- 4) Wykonawca będzie miał obowiązek prowadzić sprawozdawczość i wykonywać dokumentację fotograficzną w zakresie świadczonej usługi.

#### IV. WYMAGANIA

Od oferentów oczekuje się:

- posiadania uprawnień do wykonywania polowania;
- posiadania odłowni w ilości co najmniej 3 szt., o minimalnych wymiarach:  $3m \times 3m \times 1,5m$ ;
- posiadania systemu monitorującego odłownie;
- posiadania pojazdu transportującego, przystosowanego do przewozu zwierząt wraz z klatkami transportowymi, nie powodującymi zranień u zwierząt;
- posiadania aktualnego zezwolenia dla przewoźnika na transport zwierząt na odległość poniżej 50 km, wydane przez właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii;
- posiadania aktualnego zezwolenia dla przewoźnika na transport zwierząt na odległość powyżej 50 km, wydane przez właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii;
- posiadania aktualnej licencji kierowcy do prowadzenia i obsługi pojazdu transportującego;
- posiadania broni Palmera w ilości co najmniej 1 szt.;
- posiadania fachowej wiedzy, odpowiednich środków i kompetencji umożliwiających wykonanie przedmiotu umowy, stosownego wymaganego prawem zezwolenia na prowadzenie tego rodzaju działalności, ubezpieczenia z tytułu ryzyka związanego z wykonywaniem umowy oraz niekaralności za naruszenie przepisów o ochronie zwierząt;
- całodobowej dyspozycyjności w zakresie świadczenia usługi odłowu i odstraszania dzików.

#### V. KRYTERIA OCENY OFERT

Jedynym kryterium oceny ofert jest cena.

## VI. DANE DOTYCZĄCE ZŁOŻENIA OFERTY

- 1) Ofertę należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim na formularzu oferty lub według takiego samego schematu (załącznik nr 1 do niniejszego Zapytania Ofertowego) i złożyć w następujący sposób:

Osobiście do skrzynki podawczej, przez upoważnione osoby do skrzynki podawczej lub operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, w siedzibie Zamawiającego, tj. jak podano w punkcie I, w zamkniętej kopercie, opisanej jak poniżej:

Urząd Miejski w Zabrzu  
Wydział Zarządzania Mieniem  
ul. Powstańców Śląskich 5-7  
41-800 Zabrze  
pok. 402

„Usługa polegająca na interwencyjno-incydentalnym odstraszeniu i odławianiu dzików, które bytują na terenach mieszkalnych, mogących stanowić zagrożenie dla mieszkańców Miasta Zabrze; odłów, odłów wraz z uśmierceniem lub odstrzał redukcyjny dzików, na warunkach określonych w decyzji zezwalającej na odłów, odłów wraz z uśmierceniem lub odstrzał redukcyjny, wydanej zgodnie z art. 45 ust. 3 ustawy z dnia 13 października 1995 r. prawo łowieckie (t.j. w Dz. U. z 2020 r., poz. 1683), jeśli decyzja zostanie wydana”

NAZWA I DOKŁADNY ADRES WYKONAWCY

*Nie otwierać przed upływem terminu składania ofert, tj.: 15.12.2020 r. godz. 12<sup>00</sup>*

- 1) Termin składania ofert: do dnia 15.12.2020 r. godz. 12<sup>00</sup>.
- 2) Oferta musi być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Wykonawcy.
- 3) Termin realizacji zamówienia: od dnia 01.01.2021 r. do dnia 31.12.2021 r.
- 4) Warunki płatności: wynagrodzenie płatne miesięcznie w wysokości 1/12 kwoty umowy, przelewem na rachunek Wykonawcy w terminie 21 dni od dnia wpływu do Zleceniodawcy na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, której podstawą jest zatwierdzony bez zastrzeżeń protokół odbioru i sprawozdanie z wykonania zadań.
- 5) Termin związania z ofertą: 30 dni.

## VII. WYBÓR OFERTY

- 1) Złożone oferty muszą być zgodne z opisem zamówienia i warunkami zawartymi w pkt VI. Oferty niezgodne z ww. punktami podlegają odrzuceniu.
- 2) Oferty złożone po terminie określonym w pkt VI podlegają odrzuceniu.
- 3) Oferty przekraczające wartością równowartość kwoty określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p. będą odrzucone.

- 4) Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował kryteriami wyszczególnionymi w Zapytaniu ofertowym.
- 5) Cena ofertowa winna obejmować wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia. Za cenę oferty uważać się będzie cenę brutto (łącznie z należnym podatkiem VAT).

### **VIII. INFORMACJE DOTYCZĄCE REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

- 1) Zamawiający wraz z zapytaniem ofertowym przekazuje Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego – Formularz ofertowy.
- 2) Do czasu zawarcia umowy Zamawiający zastrzega sobie prawo do zakończenia postępowania na każdym etapie bez wyłonienia Wykonawcy oraz bez podania przyczyny.
- 3) Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

### **IX. INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy – zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, s. 1 ze zm.), zwanego dalej w skrócie „RODO”, iż:

#### **A. ADMINISTRATOR DANYCH**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Zabrze, którego siedziba mieści się w Urzędzie Miejskim w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7.

#### **B. KONTAKT Z ADMINISTRATOREM DANYCH**

Z Prezydentem Miasta Zabrze może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:

- 1) pod adresem poczty elektronicznej: [umz@um.zabrze.pl](mailto:umz@um.zabrze.pl),
- 2) pod numerem telefonu: 32 373 33 00,
- 3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”.

#### **C. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH**

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:

- 1) pod adresem poczty elektronicznej: [iod@um.zabrze.pl](mailto:iod@um.zabrze.pl),
- 2) pod numerem telefonu: 32 373 33 00,
- 3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”.

#### **D. PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.
2. Podstawą prawną zbierania Pani/Pana danych osobowych jest:
  - 2.1. niezbędność przetwarzania do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (art. 6 ust. 1

lit e) RODO), w szczególności na podstawie ustawy z dnia 08.03.1990 r. o samorządzie gminnym w związku z realizacją zadań ustawowych Miasta Zabrze;

2.2. niezbędność przetwarzania do wykonania umowy, której Pani/Pan jest stroną, lub do podjęcia działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit b) RODO);

2.3. niezbędność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit c) RODO); w szczególności na podstawie ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych oraz ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych.

#### **E. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH.**

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać udostępnione odbiorcom będącym podmiotami przetwarzającymi, w szczególności świadczącym usługi IT na zlecenie Miasta Zabrze. Podmiotem świadczącym usługi IT w zakresie ewidencyjno-księgowym oraz elektronicznego obiegu dokumentów jest Asseco Data Systems S.A. z siedzibą w Gdyni. W niektórych przypadkach podmioty zewnętrzne świadczące usługi na zlecenie Miasta Zabrze mogą występować w roli niezależnych administratorów np. poczta polska lub inni operatorzy pocztowi, w tym firmy kurierskie.

#### **F. OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH.**

1. *Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane.*
2. *Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres, który wyznaczony zostanie przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.*

#### **G. PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ, W TYM DOSTĘPU DO DANYCH OSOBOWYCH.**

Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora:

- 1) dostępu do treści swoich danych osobowych,
- 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,
- 3) usunięcia swoich danych osobowych,
- 4) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
- 5) przenoszenia swoich danych osobowych, o ile jest to technicznie możliwe i tylko w zakresie danych nieobowiązkowych,

a ponadto, posiada Pani/Pan prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych.

Nie wszystkie Pani/Pana żądania będziemy jednak mogli zawsze spełnić. Zakres przysługujących praw zależy bowiem zarówno od przesłanek prawnych uprawniających do przetwarzania danych, jak i często – sposobów ich gromadzenia. Ponieważ Pani/Pana dane osobowe w Urzędzie Miasta Zabrze przetwarzane są wyłącznie w granicach wskazanych przepisami prawa, w większości przypadków nie będziemy mogli zrealizować na przykład prawa do przenoszenia czy prawa do usunięcia Pani/Pana danych

**A. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO.**

Gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

**B. INFORMACJA O WYMOGU/DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH ORAZ KONSEKWENCJACH NIEPODANIA DANYCH OSOBOWYCH.**

1. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych może stanowić wymóg ustawowy, umowny bądź być warunkiem zawarcia umowy, a podanie danych być niezbędne dla określonego celu.
2. Jeśli nie poda Pani/Pan danych wymaganych ustawą, Administrator nie będzie mógł zrealizować wynikającego z ustawy obowiązku, co może skutkować w szczególności brakiem możliwości Pani/Pana udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a także innymi konsekwencjami przewidzianymi przepisami prawa.
3. Jeśli nie poda Pani/Pan danych wymaganych umową, nie będziemy mogli zawrzeć takiej umowy.
4. W przypadku, gdy będzie istniał wymóg umowny, a nie poda Pani/Pan swoich danych, nie będzie możliwości wykonania takiej umowy.

**C. ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI, PROFILOWANIE.**

Nie będzie Pani/Pan podlegać decyzji, która opierała się będzie wyłącznie z zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, które jednocześnie będzie wywoływała wobec Pani/Pana skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Panią/Pana wpływało.

Naczelnik Wydziału  
Zarządzania Mieniem

  
mgr Anna Wyleżoł

.....  
podpis Zamawiającego

Załącznik:

1. Formularz oferty – załącznik nr 1

.....  
Pieczęć Wykonawcy

## FORMULARZ OFERTOWY

do Zapytania ofertowego o wartości szacunkowej nie przekraczającej równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p.

1. Oferta złożona w drodze zapytania ofertowego o udzielenie zamówienia publicznego na:

**„Usługę polegającą na interwencyjno-incydentalnym odstraszaniu i odławianiu dzików, które bytują na terenach mieszkalnych, mogących stanowić zagrożenie dla mieszkańców Miasta Zabrze; odłowię, odłowię wraz z uśmierceniem lub odstrzale redukcyjnym dzików, na warunkach określonych w decyzji zezwalającej na odłów, odłów wraz z uśmierceniem lub odstrzał redukcyjny, wydanej zgodnie z art. 45 ust. 3 ustawy z dnia 13 października 1995 r. prawo łowieckie (t.j. w Dz. U. z 2020 r., poz. 1683), jeśli decyzja zostanie wydana”.**

2. Nazwa i adres Wykonawcy, nr regon/pesel, NIP, telefon, fax, e-mail:

3. Cena ofertowa zamówienia (podana cyfrowo i słownie):

- Netto: (kwota cyfrowo) .....
- Należny podatek VAT: (kwota cyfrowo).....
- Brutto: (kwota cyfrowo)  
Słownie: (kwota słownie) .....

4. Termin realizacji zamówienia: zgodnie z Zapytaniem ofertowym.

5. Warunki płatności: zgodnie z Zapytaniem ofertowym.

6. Termin związania ofertą: zgodnie z terminem podanym w Zapytaniu ofertowym.

7. Oświadczam, że realizując przedmiotowe zamówienie będę w pełnym zakresie przestrzegać przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2) zwanego dalej w skrócie „**RODO**”<sup>1</sup>, w szczególności zapewniam wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

☐

TAK

☐

NIE

---

<sup>1</sup> Punkt fakultatywny. **Obowiązkowo** do stosowania w zamówieniach, w których występuje potrzeba zawarcia umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych z Wykonawcą.

Uwaga: W przypadku braku powyższej deklaracji bądź zaznaczenia wariantu „NIE” oferta Wykonawcy zostanie odrzucona na podstawie §4 ust. 12 tiret 2 niniejszego Regulaminu jako niespełniająca warunków przedmiotu zamówienia.

8. Niniejszym oświadczam, że:

- oferta obejmuje całość zamówienia,
- cena ofertowa obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia,
- zapoznałem się z warunkami zamówienia i nie wnoszę zastrzeżeń,
- w razie wybrania naszej oferty zobowiązuję się do podpisania umowy na warunkach zawartych w Zapytaniu ofertowym,
- oświadczam, że wypełniłem/am obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>2</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia.

.....  
miejscowość i data

.....  
Podpis wraz z pieczęcią osoby uprawnionej  
do reprezentowania Wykonawcy

---

<sup>2</sup> rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2)